





# 團術藝京北的本日問訪

社開新國中

「中國日本是一衣帶水的鄰邦，中日人民的友誼，是我們兩國人民共同珍貴的財富。我們希望中日兩國人民在抗戰中，能進一步加強友誼，共同為世界和平而努力。」

中國北京藝術團在抗戰中，曾先後在敵後各根據地演出，深受敵後同胞的歡迎。該團在抗戰中，不僅是藝術的宣傳隊，更是敵後同胞的救星。該團在抗戰中，曾先後在敵後各根據地演出，深受敵後同胞的歡迎。該團在抗戰中，不僅是藝術的宣傳隊，更是敵後同胞的救星。

「中國日本是一衣帶水的鄰邦，中日人民的友誼，是我們兩國人民共同珍貴的財富。我們希望中日兩國人民在抗戰中，能進一步加強友誼，共同為世界和平而努力。」

中國北京藝術團在抗戰中，曾先後在敵後各根據地演出，深受敵後同胞的歡迎。該團在抗戰中，不僅是藝術的宣傳隊，更是敵後同胞的救星。該團在抗戰中，曾先後在敵後各根據地演出，深受敵後同胞的歡迎。該團在抗戰中，不僅是藝術的宣傳隊，更是敵後同胞的救星。

## 員新招不多業企日

### 業就難生業畢學大

據調查，目前日企招工困難，主要原因在於大學畢業生就業困難。日企招工困難，主要原因在於大學畢業生就業困難。日企招工困難，主要原因在於大學畢業生就業困難。

## 英國「石油經濟學家」刊物稱

### 中國今年產油約八千萬噸

### 成爲世界十大產油國之一

據英國「石油經濟學家」刊物稱，中國今年產油約八千萬噸，成爲世界十大產油國之一。據英國「石油經濟學家」刊物稱，中國今年產油約八千萬噸，成爲世界十大產油國之一。

## 前進中的新西藏

### 中國新聞社

西藏自古以來就是中國的一部分。新西藏的建設，是中國革命的一部分。新西藏的建設，是中國革命的一部分。

## 蘇聯的缺糧及其內在原因

### 柳門

蘇聯的缺糧問題，是其內在原因所致。蘇聯的缺糧問題，是其內在原因所致。蘇聯的缺糧問題，是其內在原因所致。

## 世界石油總產量

### 上半年跌百分之八

據統計，世界石油總產量在上半年下降了百分之八。據統計，世界石油總產量在上半年下降了百分之八。

## 東約組織名存實亡

### 非泰擬探現貨政策

東約組織名存實亡，非泰擬探現貨政策。東約組織名存實亡，非泰擬探現貨政策。

## 美各地教師罷教

### 百萬學生要停課

美國各地教師罷教，百萬學生要停課。美國各地教師罷教，百萬學生要停課。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 西藏自治區發展幾個階段

西藏自治區發展幾個階段。西藏自治區發展幾個階段。

## 法妙愛示五老王

### 友女賀告版整

法妙愛示五老王，友女賀告版整。法妙愛示五老王，友女賀告版整。

## 行銀蘭米劫盜而幪

### 時對隊警與質人扣

行銀蘭米劫盜而幪，時對隊警與質人扣。行銀蘭米劫盜而幪，時對隊警與質人扣。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。

## 蘇巡邏艇開槍登船

### 日本漁船電報中斷

蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。蘇巡邏艇開槍登船，日本漁船電報中斷。



# 差餉物業估價署發表報告 貨倉空置上半年倍增

## 商店辦公樓宇空置亦較去年多

【本報訊】差餉物業估價署發表的今年中物業市場報告指出，今年上半年物業市場表現疲弱，貨倉空置率大增，商店及辦公樓宇空置率亦較去年為高。

報告指出，今年上半年，貨倉空置率由去年的百分之三點二，增加至百分之五點二。其中，位於九龍及新界的貨倉，空置率增加至百分之六點二，而位於市區的貨倉，空置率則增加至百分之四點二。

此外，商店及辦公樓宇的空置率亦較去年為高。報告指出，今年上半年，商店及辦公樓宇的空置率由去年的百分之二點二，增加至百分之三點二。其中，位於市區的商店及辦公樓宇，空置率增加至百分之四點二，而位於郊區的商店及辦公樓宇，空置率則增加至百分之二點二。

# 土瓜灣一樓宇火警

## 廿多人曾被困幸終獲救

【本報訊】土瓜灣一樓宇，昨日下午四時許，發生火警，火勢猛烈，廿多人曾被困，幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，並救出被困者。

據悉，火警發生在土瓜灣的一幢大廈內，火勢由大廈的一樓開始，迅速蔓延至多層樓宇。消防隊接報後，立即趕到現場，並展開搶救工作。經過約一小時的搶救，火勢終於被撲滅，被困者亦全部獲救。

# 市局今舉行月會

## 將討論認可區及行人專用區

【本報訊】市議會將於今日下午二時，在會議廳舉行月會，將討論認可區及行人專用區等事項。

據悉，市議會將在會上討論有關認可區及行人專用區的申請，並決定是否予以批准。此外，市議會亦將討論有關市內交通及行人安全的建議。

# 三匪掠逾萬元首飾

## 兩賊劫掠提款人一被擄一逃逸

【本報訊】三名匪徒，昨日下午在土瓜灣一帶，掠奪一名提款人逾萬元首飾，其中一名匪徒被擄，另一名匪徒逃逸。

據悉，三名匪徒在土瓜灣的一條街上，攔截一名提款人，並搶奪其逾萬元首飾。其中一名匪徒在搶奪後，被警方擄走，另一名匪徒則逃逸。警方目前正在全力追緝中。

# 持兩柄利刀細綁六名住客

## 兩賊劫掠提款人一被擄一逃逸

【本報訊】兩名匪徒，昨日下午在土瓜灣一帶，持兩柄利刀，細綁六名住客，並掠奪其財物。

據悉，兩名匪徒在土瓜灣的一幢大廈內，持兩柄利刀，細綁六名住客，並掠奪其財物。其中一名匪徒在掠奪後，被警方擄走，另一名匪徒則逃逸。警方目前正在全力追緝中。

# 案殺劫擄人工塔城

## 犯疑緝捕圖拼方警

【本報訊】一名男子，昨日下午在土瓜灣一帶，殺害一名女子，並劫擄其財物。警方目前正在全力追緝中。

據悉，一名男子在土瓜灣的一條街上，殺害一名女子，並劫擄其財物。警方接報後，立即展開調查，並全力追緝兇手。

# 文儀展覽昨起舉行

## 科學協會主席霍士傑主持儀式

【本報訊】文儀展覽，昨日下午在科學協會舉行，由科學協會主席霍士傑主持儀式。

據悉，文儀展覽將於今日開始，為期三天。展覽內容豐富，包括文儀、科學、藝術等各方面的作品。霍士傑主席在主持儀式時表示，希望透過此次展覽，能增進市民對文儀及科學的認識。

# 失明自殺老婦

## 已獲三院安置

【本報訊】一名失明的老婦，昨日下午在土瓜灣一帶，自殺身亡。警方目前正在全力追緝中。

據悉，一名失明的老婦在土瓜灣的一條街上，自殺身亡。警方接報後，立即趕到現場，並將老婦送往醫院救治。老婦在醫院不治身亡。警方目前正在調查死因。

# 青島港木屋拆遷

## 居民促安置賠償

【本報訊】青島港木屋，昨日下午在土瓜灣一帶，發生火警，火勢猛烈，居民促安置賠償。

據悉，青島港木屋在土瓜灣的一條街上，發生火警，火勢猛烈。居民在火警發生後，要求有關部門提供安置及賠償。有關部門表示，將盡力提供安置及賠償。

# 非禮補習女教師

## 男子被判守行為

【本報訊】一名男子，昨日下午在土瓜灣一帶，非禮一名補習女教師，被判守行為。

據悉，一名男子在土瓜灣的一條街上，非禮一名補習女教師。法院在審理後，判該男子守行為。

# 車打工會

## 周未遊河

【本報訊】車打工會，昨日下午在土瓜灣一帶，舉行周未遊河活動。

據悉，車打工會將於今日舉行周未遊河活動，歡迎會員及家屬參加。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 作創社劇戲協校

## 演公將上樓劇話

【本報訊】校協劇社創作，昨日下午在土瓜灣一帶，舉行演公將上樓劇話活動。

據悉，校協劇社創作將於今日舉行演公將上樓劇話活動，歡迎市民參加。

# 港貿易團抵港

## 拓展產品包銷電子

【本報訊】港貿易團，昨日下午在土瓜灣一帶，舉行拓展產品包銷電子活動。

據悉，港貿易團將於今日舉行拓展產品包銷電子活動，歡迎市民參加。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。

# 失物招領

## 失物招領

【本報訊】失物招領，失物招領。

據悉，失物招領，失物招領。



### 專訪

【本報訊】美籍華裔一名日籍少婦，在東京被殺案，引起國際社會的廣泛關注。本報記者日前專訪了協助調查此案的天坂滋警官，就案情及調查經過，作進一步的報導。

天坂滋警官，現年三十四歲，出身於日本大阪府，現任東京警視廳第一分局警務課長。他於一九八一年加入日本警務，現任東京警視廳第一分局警務課長。他於一九八一年加入日本警務，現任東京警視廳第一分局警務課長。

## 天坂滋警官在談被殺日籍少婦案

### 協助調查三天兩夜

【本報訊】美籍華裔一名日籍少婦，在東京被殺案，引起國際社會的廣泛關注。本報記者日前專訪了協助調查此案的天坂滋警官，就案情及調查經過，作進一步的報導。

天坂滋警官，現年三十四歲，出身於日本大阪府，現任東京警視廳第一分局警務課長。他於一九八一年加入日本警務，現任東京警視廳第一分局警務課長。他於一九八一年加入日本警務，現任東京警視廳第一分局警務課長。

### 清水灣道「死亡彎角」

### 兩車相撞兩死二傷

死者為私家車女司機及女乘客  
小巴上未受傷乘客粉下車搶救

【本報訊】清水灣道一處「死亡彎角」，昨午發生一宗嚴重車禍，一輛私家車與一輛小巴相撞，造成兩死二傷。死者為私家車女司機及女乘客。小巴上未受傷乘客粉下車搶救。



### 麗的記者被毆捕事

### 記協促徹查該警官

並說將與有關方面會談採訪權問題

【本報訊】麗的電視一名女記者，日前在採訪時，被一名警官毆打。記協呼籲有關方面徹查此事，並表示將與有關方面會談採訪權問題。

### 日籍少婦被殺 更為治安不靖擔心

### 美孚邨日籍租客多擬遷出

### 居民正開始加強安全措施

美孚社區關係經理說社會風氣不好造成罪案增加

【本報訊】日籍少婦被殺案發生後，在美孚邨居住的日籍租客，對當地的治安感到擔憂。美孚社區關係經理表示，社會風氣不好，導致罪案增加，居民正開始加強安全措施。

### 柴灣白沙灣

### 昨發現屍

【本報訊】昨日下午，在柴灣白沙灣發現一具屍體。警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

### 柴油發電機

### 船用柴油機

120 KW DIESEL GENERATING SET  
600 HP MARINE DIESEL ENGINE

中華人民共和國製造  
MADE IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

大東動力機械有限公司  
POPULAR MACHINERY CO. LTD.

### 被扣日籍男子

### 昨天獲准保釋

【本報訊】一名日籍男子，因涉及一宗案件，昨日獲准保釋。警方表示，該名男子已與有關方面達成協議。

### 中國掛畫

日期：1975年9月6日 - 9月30日

介紹

國畫、貝雕畫、羽毛畫、漆器畫、角雕畫、磨漆畫、竹絲畫、絨畫、絨綉畫

同時展出：宮燈、走馬燈、紅綢燈、萬籟天、燈本機

介紹期間：全部商品、特價優待  
代客寄運海外郵包

園茶園產傢俬鋼具公司主理

地址：九龍土庫道39-41號二樓商場  
電話：3-638375-7 電傳：7044521

### 國產藥酒

### 贈送精美瓷碗

### 固本藥酒

滋補強身 氣血兩虧 風濕骨痛 舒筋活絡 滋補強身

長春藥酒

酒度適中 四季咸宜 益氣祛風 強身壯體

當歸補血酒

通經補血 健腰養顏

凡買上列藥酒大瓶一瓶 贈送精美花邊瓷碗一個

多買多送 送完為止





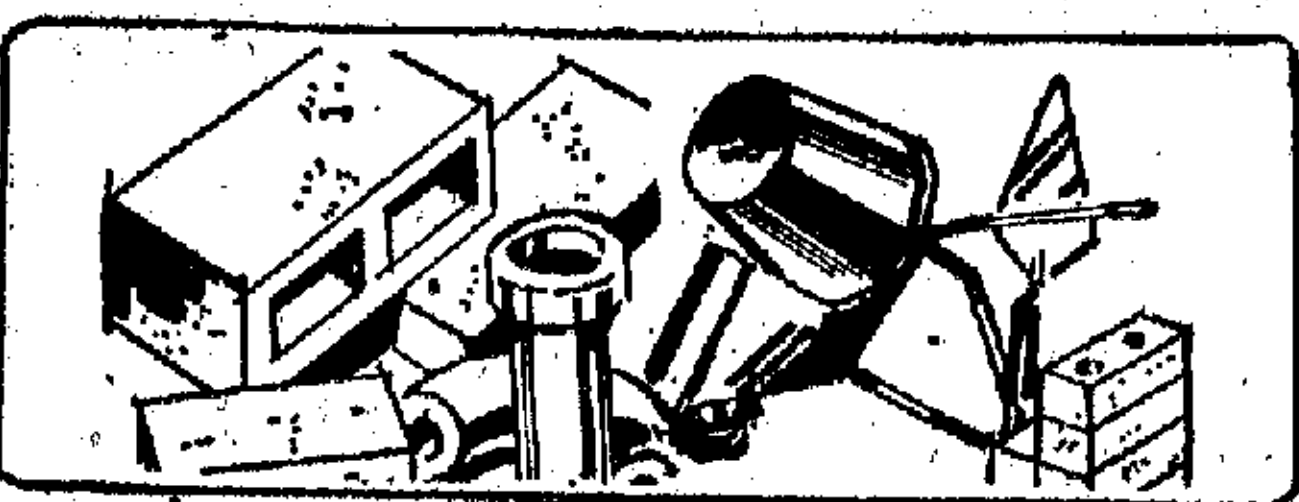












# 建築材料設備

華訊廣告公司

電話：五一二六四〇〇五

逢星期二出版



GLASS MOSAIC  
**center**

嘉偉玻璃紙皮石，各大建材商均有代售

價廉物美  
供應快捷



總代理：華開有限公司  
CHINESE OVERSEAS MERCHANTS CO., LTD.  
香港九龍彌敦道748A始創大廈905-6室  
電話：3-937169 3-938286



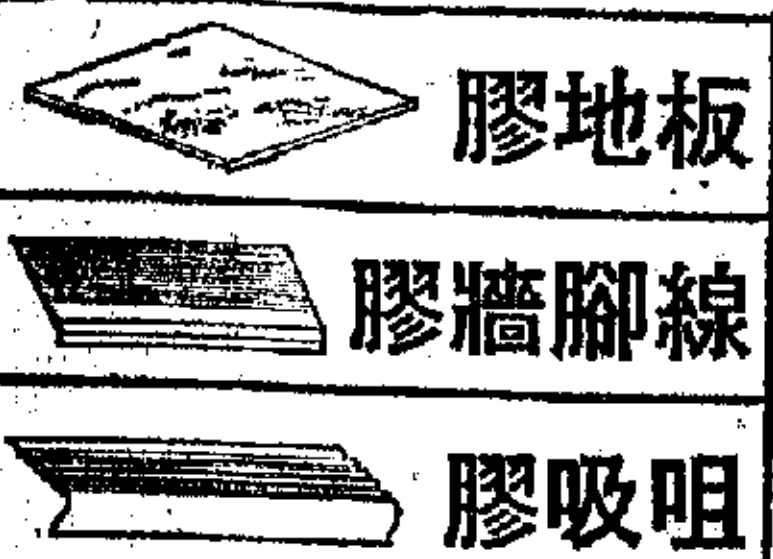
安威警號有限公司

SAFEGWAY ALARMS LIMITED

- 設計安裝及保養各式保安防盜系統 直達警衛中心或警署
- 總代理英國名廠AES-1自動報警電話
- 經銷「集寶」防盜鎖夾萬庫門

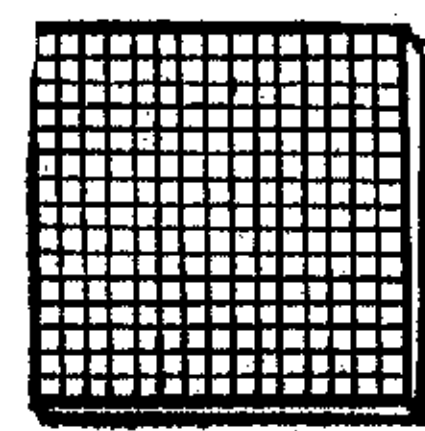
德輔道中267號龍記大廈1404室  
電話：5-438722 5-438739

THE ONLY MANUFACTURER OF P.V.C. TILES AND SKIRTINGS IN H.K.

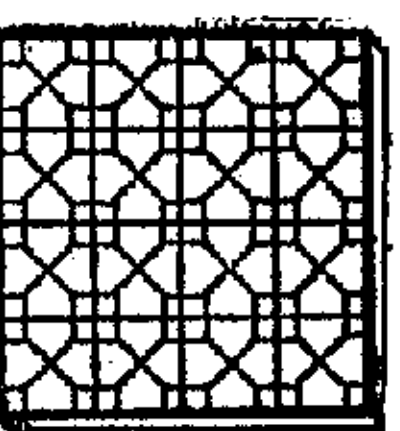


膠地板  
膠牆腳線  
膠吸咀  
耐用·美觀  
各種顏色·歡迎定購  
克爾實業有限公司  
Kermani Ind. Ltd.  
31A Printing House, 6 Duddell Street, Hong Kong. Tel: 44211

請用中國紙皮石



北京天壇牌  
大連長城牌  
上海西山牌  
福建雙菱牌



保證成本減輕 品質上乘  
現貨大量供應 定貨特價優待

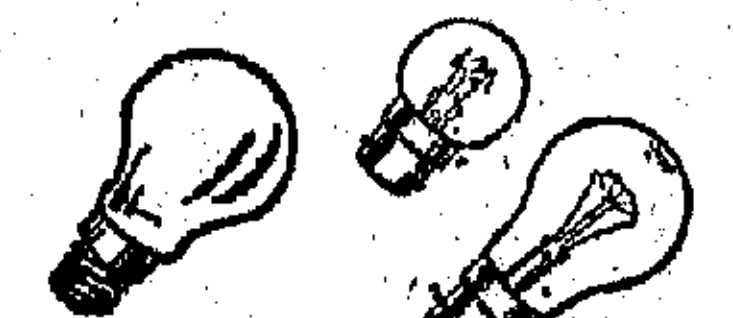
總經銷：益華貿易有限公司

香港灣仔海濱道二三號地下 電話：5-745694 5-745782



亞字牌 永光牌

燈泡  
中華人民共和國製造  
品質優良·歡迎惠顧



總經銷：中平行  
經銷處：華泰電器有限公司  
九龍彌敦道1159至1161號3樓  
電話：3-962391 3-962165



三角牌 鐵錨牌

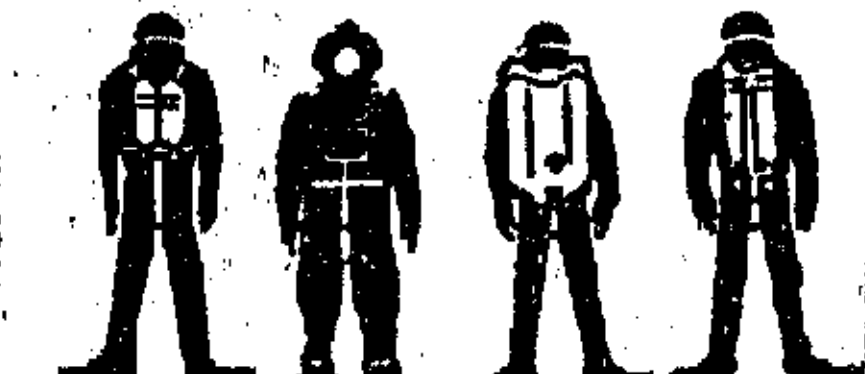
膠木電器  
中華人民共和國製造  
品質優良·歡迎惠顧



總經銷：中平行  
經銷處：華泰電器有限公司  
九龍彌敦道1159至1161號3樓  
電話：3-962391 3-962165



國產光管支架  
堅固耐用  
適用於：工廠、商店、辦公室、學校、醫院、住宅等  
三大特點：堅固耐用、安全、美觀  
總經銷：中平行  
經銷處：華泰電器有限公司  
九龍彌敦道1159至1161號3樓  
電話：3-962391 3-962165

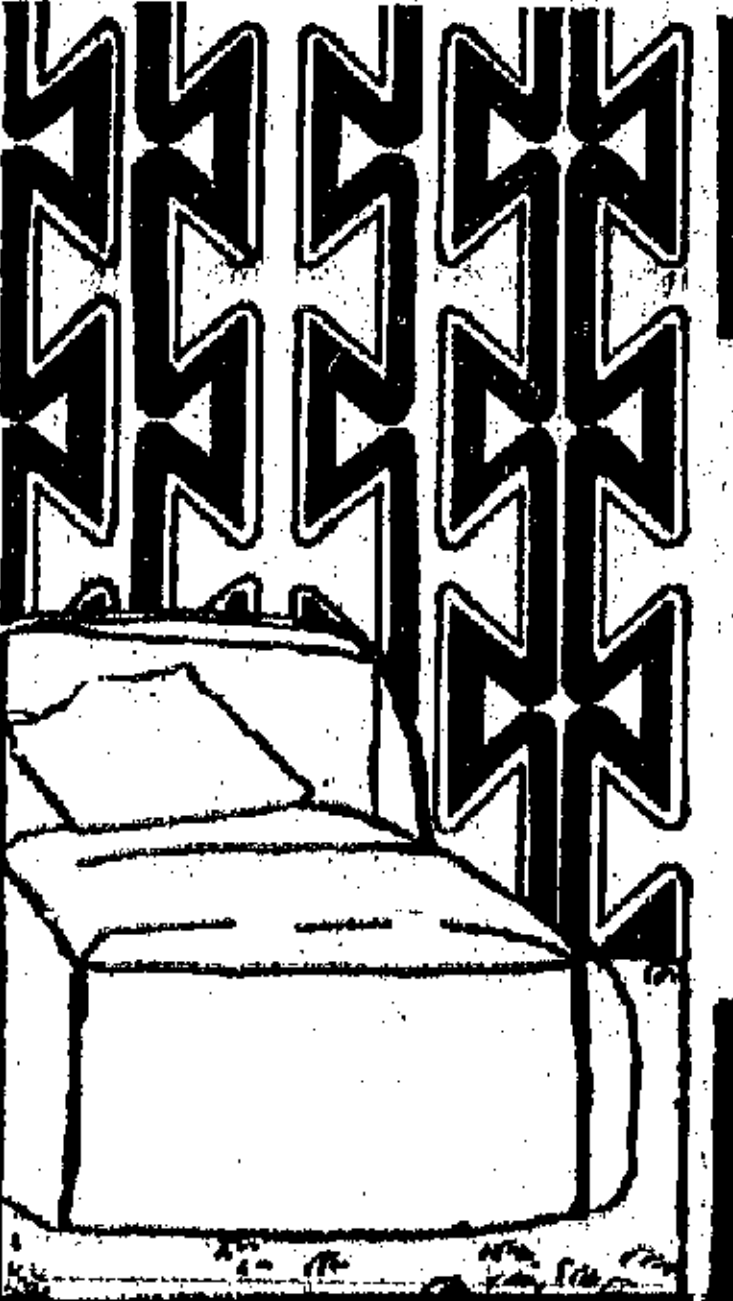


港海 潛水工程

- 水底燒焊
- 水底切割
- 測量繪圖
- 電纜喉管裝設
- 水底打撈
- 清理船底
- 土木工程

港海潛水工程公司  
九龍紅磡海濱道220號地下  
電話：3-956249

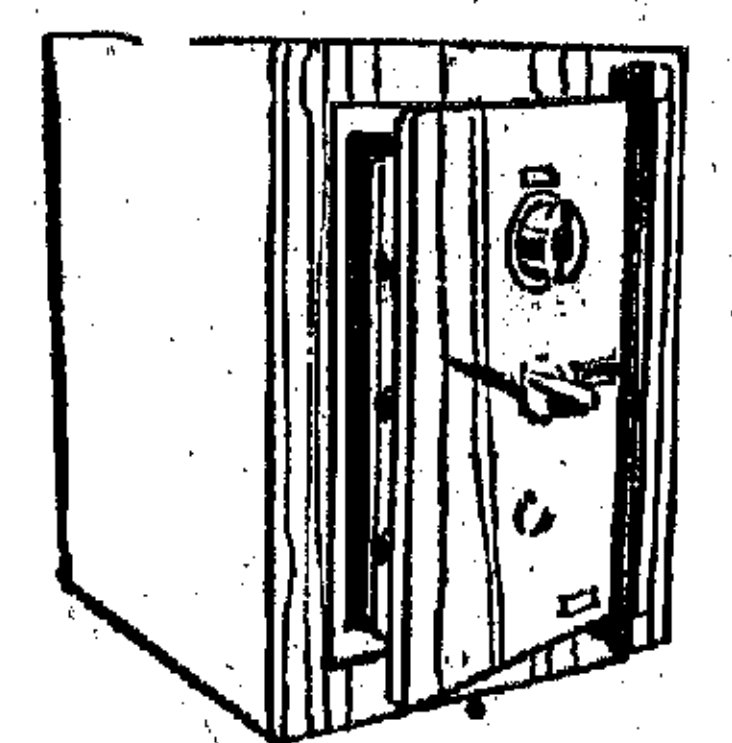
萬丈高樓從地起  
當然缺不了建築材料，為了省錢，請盡可能用您們的顧客，他們需要您的材料



HON'S WALLPAPER CARPET DECORATION CO.  
漢氏牆紙地毯裝飾

獨家代理  
新穎牆紙  
膠面牆布  
新花地毯  
圖案設計

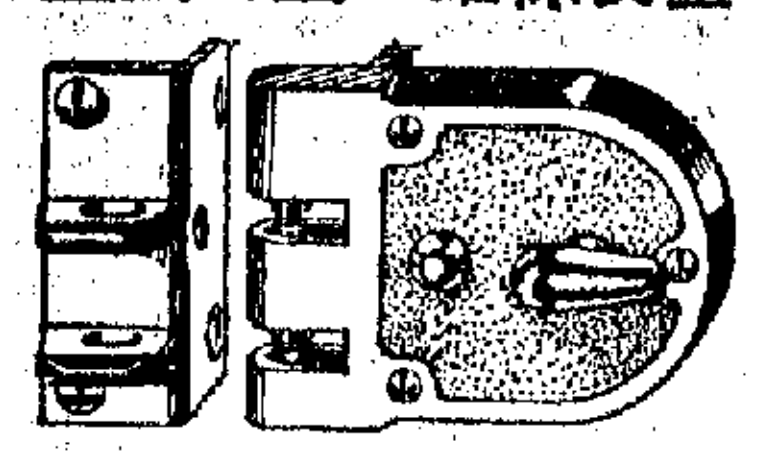
新樓入伙  
裝飾一流  
別具吸引  
歡迎零沽  
行家批發  
香港天后廟道11號地下L座  
電話：5-780990 5-780836



集寶經濟型夾萬  
安全可靠，價格便宜。  
而保安效能則極完善。

集寶（香港）有限公司  
香港中環奧利街三號  
電話：5-262031

YALE 耶魯鎖  
堅固防盜 確保安全



世界馳名之耶魯鎖，除備有各款各式之大門圓珠鎖、電鎖、十字匙鎖等，適合各樓宇之大門、鐵閘及鐵門外，更備有整套之防盜系統，安裝簡易，防盜效果最佳。  
總代理：泰登國際有限公司  
香港利源街廣成德商樓1102室  
電話：5-448156-7

華藝實業有限公司  
地址：香港仔黃竹坑道16號  
勝利工廠大廈四樓六樓  
電話：5-584198-0

硬喉管  
硬喉管香港總經銷  
合盛五金行

香港西營盤皇后大道西  
三二二號地下  
電話：5-496200

中國上海出品



飛虎牌  
油漆



港九各漆油、顏料  
及五金店均有出售

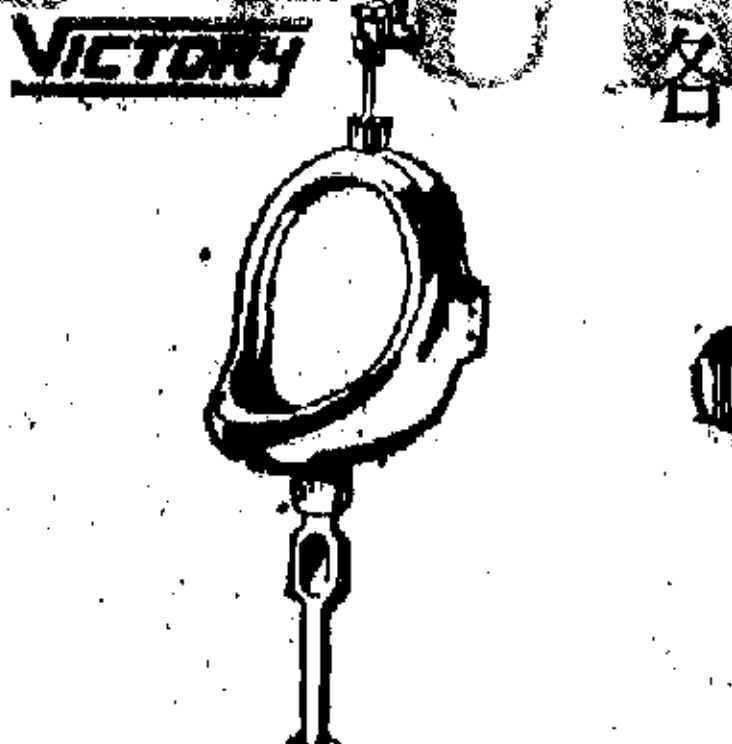
總經銷：  
永成漆油有限公司  
英屬新加坡地庫295號  
電話：12-262331-4

萬丈高樓從地起  
當然缺不了建築材料，為了省錢，省時，省錢，請盡量幫助您的顧客，他們需要您所經營之材料



集寶最新滅火系統  
結構精確，使用最方便，最有效，符合消防事務安全規格。

集寶（香港）有限公司  
香港中環奧利街三號  
電話：5-262031



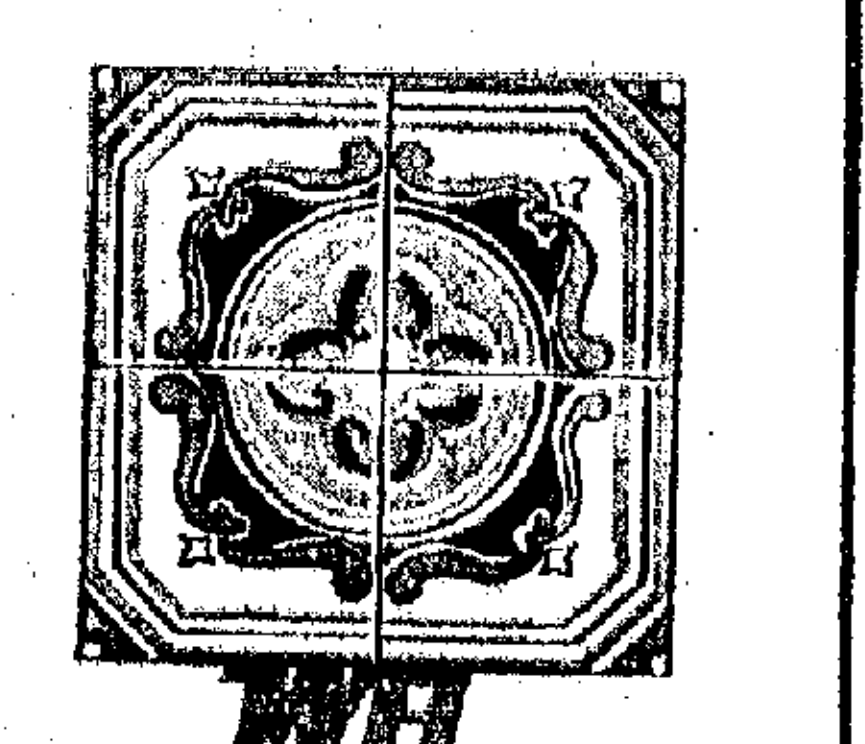
漢利有限公司  
香港彌敦道103號  
5-726552

中國建築器材有限公司  
九龍旺角彌敦道27號地下  
3-813941



益美潔具有限公司  
南京街28號地下  
3-887171

豪記行  
香港灣仔道170號地下  
5-744028



永富麗建築材料有限公司

香港灣仔道克連三六四號  
電話：5-721618 5-721225

意大利德國高級建築裝飾材料  
花七彩雲南磁磚·地台磚·黃花磚  
水喉頭·高壓鋼管·鋼色·鋼色鋼具等



CAST IRON  
SOIL AND MAINWATER PIPES  
LEAD JOINT PRESSURE PIPES  
AND FITTINGS



國產鑄鐵管、壓力管

鋼口鑄鐵管水壓力管  
英國規格 B.S. 1511 : 1958 適用  
本港各建築工程輸水及煤氣用，  
可承受500磅/吋<sup>2</sup>壓力  
經銷處：振亞有限公司  
香港德輔道中48號及夫人樓1402室  
電話：5-220919 5-232665



LOCTITE 樂泰牌  
Adhesive 312  
迅速強力固定黏接劑  
能黏結金屬表面平滑之金屬，及玻璃或塑膠等具有強力迅速之效果。



Permatex 百馬牌  
Solve - Rust No. 68  
除銹劑  
能迅速清除或防止金屬之銹蝕，並可清除油垢等。



DURO 多羅牌  
Aluminum Jelly  
鋁面光潔劑  
此劑適用於清除鋁面之污垢，使鋁面恢復其本來之光澤，使其山崎時時，恢復其本來之光澤。

總代理：樂泰（香港）有限公司 LOCTITE CORP. (H.K.) LTD.  
香港九龍彌敦道225號 電話：3-679225 3-679213 3-679235







東三	華冠 安穩	SENKO MARU AINA HAINA(下午)	雅加達 新加坡	A17 B4	高 東
----	----------	------------------------------	------------	-----------	--------

巴利達	BANCLAY PROGRESS	雅加達泗水	B 22	安永
佐伴丸	KIYO MARU (下午)	新加坡巴生	B 10	波淡
士打律芝	STRAAT FIJI	波淡南非	A 28	波淡
士打高美	STRAAT FUTAMI	燕港	A 6	波淡
士打里奧	STRAAT RIO	新加坡波淡	A 30	波淡
大宏	TAIAN (下午)	西非	A 24	波淡

輪船停泊表			
船名	船名	停泊處	公司
歐洲海運	EUROPEAN MARINER	B 27	公中
泰生	TAI SANG	實地	泰大
	GLORIA TAKESHI	實地	泰大
	LOGOS	A 21	天西
	MEI ABETO	A 41	西高
士打利加多士	STRAAT FORCADOS	太古橋	西高
多牙治	TOWUTI	B 7	西高
明星	MING SING	波淡	西高
	MAN WAH	A 18	東明
新明仁	NEW MINGREN	B 14	明
藍龍所	ATLANTIS	A 14	安特
金龍一號	KING DRAGON No. 1	波淡	安特
龍明	DONG MING	A 27	招南
新生	SUN SHAN	B 29	華
翁上	MAN BUI AKE		

泰來	TAI LAI	高雄	9月15	東
月星	MOON STAR	金山	9月15	新美
嘉寶	JUSTINA L CABEL	南滿日本	9月15	東
海蘭	HAI KUO	基隆	9月15	永
海蘭三號	HUEI LAI No. 3	基隆	9月15	東
建華二號	KIEN HWA No. 2	高雄	9月15	東
海興九	YOEHOH MARU	日本	9月16	川
海興	HAI CHIANG	高雄	9月16	本
金華	KING HWA	高雄	9月17	東
多倫士久	DORTE SIKOU	高雄	9月17	多
夏美安	HERMION	日本	9月17	多
美 洲 線				
英國寶星	AM. AQUARIUS	加州紐約	9月11	英
馬尼聯州	S.O.F.-ADHYA PRADHESH	紐約	9月11	東
歐羅巴	EXPORT ADVENTURER	紐約	9月11	東
中國熊	CHINA BEAR	加州	9月11	摩
德隆那亞	MEDORONA	美國西加拿大	9月12	日
香港成功	H.K. SUCCESS	美國西雅圖華盛	9月12	川
遠東文前	F.E. FRIENDSHIP	美國西岸	9月13	川
亞細美英	GENEVIEVE LYNES	西哥海峽	9月14	怡
寶昌	SL. TRADE	德國	9月14	谷
溫士林	PARAMUS	加州西北太平洋	9月14	維
溫士林隆	PRES. VANBUREN	德國	9月14	維
必得利	PITIRIA STAR	加州比海	9月14	歲
瑪麗亞	MARTHA BAKKE	溫哥華	9月14	大
嘉寶	JUSTINA L CABEL	美國西岸	9月15	山
歐羅巴	YOEHOH MARU	美國西岸	9月15	川
呂興然	PRES. JOHNSON	美國	9月15	維
良立	EVER PROMOTER	加州比海	9月15	利
奧蘭治	BAV BRIDGE	美國西岸	9月15	利
士拔士	CHASTINE MAERSS	紐約 美國芝加哥	9月16	士
利士拿	NAGARA	紐約 美國大西洋	9月17	百
實明德	PROMETHEUS	紐約華盛頓	9月17	海
威利	IBERVILLE	紐約新奧爾良	9月18	伯
西國牙兵	AM. LEGION	加州紐約	9月19	美
西國牙兵	SPAIN MARU	加州比海	9月19	川
溫華頓	WASHINGTON	西哥海峽華盛	9月19	川
道本蘇美	WONOSOBO	中國中	9月20	伯
海達	OCEAN HOPE	中國澳	9月20	大
海達	TOO TOKYO	洛杉磯紐約	9月20	美

船名	YOKOMO MARU No. 3	美國西岸	9月30	川
船主	FROTAEBIRE	南美	9月30	鏡
船主	ORT. LEADER	紐約達里士頓	9月30	鏡
船主	HANGANG GLOXY	英國西岸	9月31	鏡
船主	EVER SPRING	紐約紐約	9月31	鏡
船主	9L. EXCHANGE	英國	9月31	鏡
船主	NIIPPONICA	美國西加拿大	9月31	鏡
船主	ORT. ESMERALDA	聖地牙哥	9月23	港
船主	ORT. CHARGER	加州	9月23	港
船主	HAN YONG	英國	9月24	大
船主	PKBS, MONKOE	英國	9月24	大
船主	KAMAKURA MARU	美國西加拿大	9月24	大
船主	ORT. ACE	西德蘭溫哥華	9月25	日
船主	KAPPELLE	英國西岸	9月25	日
船主	CHIEH HAWANG	聖里士頓紐約	9月25	明
船主	PARAMUSHER	加州西北太平洋	9月25	明
船主	THOMAS E. CURFEE	加州	9月25	明
船主	TRIN MAJERSK	紐約的查里士頓	9月26	明
船主	AM. APOLLO	加州紐約	9月26	明
船主	VISHVA AMBAR	加州西北太平洋	9月26	東
船主	FROTARIO	南美	9月27	川
船主	F.E. FRIENDSHIP	英國西岸	9月27	川
船主	STRAAT NAPIER	南美	9月27	川
船主	PERSEUS	紐約華盛頓內陸	9月27	川
船主	PAVLOVO	加州西北太平洋	9月28	川
船主	SL. COMMERCE	英國	9月28	海
船主	PRES. TAFT	英國	9月28	海
船主	TARANTUL	紐約的美大西洋	9月29	百
船主	H.K. CONTAINER	洛杉磯紐約	9月29	百
船主	JUSTINA L. CABEL	美國西岸	9月29	山
船主	YOKOHU MARU	美國西岸	9月29	川
船主	HAIBOUR BRIDGE	美國西岸	9月30	通
船主	LLOYD BAKER	溫哥華	9月30	城

澳 洲 線

船名	GULF PRESIDENT	澳洲	9月11	萬
船主	SHANSI	新西蘭	9月11	古
船主	AUST. EXPLORER	澳洲	9月14	古
船主	CATHIA	澳洲	9月17	古
船主	ORT. BENTON-WALK	澳洲	9月17	古
船主	H.K. SOCIETY	新西蘭	9月19	古

蘭行島	PINEL ISLAND	澳洲	9月26	吉
南備巴	ASIAN KENOVN	澳洲	9月24	哈
愛爾斯派	EMMA HARKE	澳洲	9月24	古
愛爾斯派	ANDROS	弗里曼達蘭	9月24	行
愛爾斯派	BOGCHOW	弗里曼達蘭	9月26	來
奧利	HILFNRICH JESSEN	澳洲	9月20	吉
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	9月30	港

## 截 郵 時 間

**昨日空郵(星期二)**

新加坡、香港、新加坡、  
印尼、荷蘭帝力

中午二時  
下午一時

**新加坡**      下午三時  
滿、比利時、丹麥、瑞典、英、  
荷尼亞、南非、葡屬東非、  
亞、西德、瑞士、芬蘭、挪威、  
地利、利比亞、波蘭、北  
非、印度、荷屬牙、英國、蘇大尼  
亞、法國、以色列、杜拜、巴  
威特、塞拉利昂、法屬波多尼  
亞、日本      下午五時

**日空郵**  
滿、新加坡、澳洲      下午五時

**明日空郵(星期三)**

阿馬、夏威夷、巴拿馬、厄瓜多爾、  
新加坡、馬尼拉、沙龍、沙巴、文萊

中午二時  
下午一時

**海運**  
俄國、埃及、希臘、  
挪威、瑞士、瑞典、英國、美國、  
紐西蘭、巴西、智利、民主門、荷  
國、荷屬東非、菲律賓、巴林、科威  
特、沙汶阿拉伯、塞浦路斯、  
塞拉利昂、南非、北非洲、阿富汗、  
中國、西德、西貢、奧地利、  
中東、新加坡、馬來半島、杜拜、  
以色列、塞拉利、法國、希臘、  
羅馬尼亞      下午五時

**明日海運**  
荷蘭、新加坡、韓國、美國、  
北美、加拿大      下午六時

**明日海運**  
尼泊爾、喀喇崙、菲律賓、  
中國、西德、挪威、瑞典、  
滿、新加坡、澳洲      下午五時